

CENTRAL SYDNEY INTENSIVE ENGLISH HIGH SCHOOL

57-77 Mitchell Road ALEXANDRIA NSW 2015

Tel: 9595 9200

Email: CentralSydneyIEHS.school@det.nsw.edu.au

Principal: Jennifer Pilon



Vietnamese

Kính thưa phụ huynh và người chăm sóc,

TỔ CHỨC HỌC KỲ 3 - COVID-19 UPDATE

Tôi hy vọng bức thư này tìm thấy quý vị và gia đình của quý vị được khỏe mạnh.

Ngày thứ Hai 17 tháng 8, 2020, sở giáo dục NSW Cập Nhật COVID-19 hướng dẫn cho các trường học. Vui lòng tìm các thông tin sau đây.

Sự hiện diện

Tất cả học sinh cần đến học tại trường trừ khi học sinh không khỏe hoặc có giấy chứng nhận của bác sĩ để hỗ trợ sự vắng mặt của học sinh.

Nếu học sinh không khỏe

Theo lời khuyên từ Sở Y tế của tiểu bang NSW, chúng tôi nhắc nhở quý vị không được gửi con em đến trường nếu học sinh không khỏe, ngay cả khi các em chỉ có các triệu chứng giống như bệnh cúm nhẹ. Sở Y tế của tiểu bang NSW khuyên các triệu chứng của COVID-19 bao gồm:

- Sốt trên 37.5 độ
- ho
- đau cổ họng
- hụt hơi hay khó thở
- mất mùi và mất hương vị.

Các triệu chứng báo cáo khác của COVID-19 bao gồm:

- Mệt mỏi
- sổ mũi
- đau cơ
- đau khớp
- đau đầu, nhức đầu
- Tiêu chảy
- buồn nôn/ói mửa và
- chán ăn.

Sở Y tế của tiểu bang NSW khuyến cáo bất cứ ai có triệu chứng hô hấp, mất cảm giác mùi hoặc hương vị, hoặc sốt không giải thích được nên đi thử nghiệm COVID-19.

Nếu con em của quý vị không khỏe ở trường chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị và sắp xếp cho quý vị đến thu nhận học sinh về. Điều quan trọng là quý vị phải đưa con em quý vị đến bác sĩ và bác sĩ sẽ sắp xếp cho con em quý vị được kiểm tra COVID-19. Con em của quý vị có thể trở lại trường học để tiếp tục học tập khi các em khỏe lại và đã nhận được một kết quả kiểm tra không có bệnh COVID-19. Quý vị sẽ cần phải cung cấp một bản sao của kết quả kiểm tra COVID-19 là không có bệnh COVID-19 cho trường học trước khi con em của quý vị có thể trở lại trường học.

An toàn ở trường

Tại trường của chúng tôi, chúng tôi sẽ tiếp tục kiểm soát nhiễm trùng, các chiến lược thực tế và vệ sinh cá nhân để bảo vệ sức khỏe và sự an toàn của tất cả học sinh và nhân viên trường của chúng tôi. Các thực hành vệ sinh tốt tại trường trung học Anh ngữ Cấp Tốc Central Sydney bao gồm:

- thường xuyên rửa tay
- thường xuyên sử dụng chất khử trùng, chất khử trùng nằm ở khắp mọi nơi trong trường
- lau xuống dụng cụ

- tránh chia sẻ đồ uống hoặc thức ăn
- tránh dùng chung dụng cụ
- ho hoặc hắt hơi vào khuỷu tay của học sinh, hoặc sử dụng khăn giấy và nên vứt vào thùng rác ngay lập tức
- châm chai nước từ vòi nước, không được uống thẳng trực tiếp từ vòi nước.

Các biện pháp an toàn bổ sung cho các hoạt động trong học kỳ 3

Các biện pháp an toàn bổ sung cho các hoạt động của trường đã được đưa ra để giảm thiểu rủi ro của việc lây truyền COVID-19 trong các trường học trong thời gian còn lại của học kỳ 3:

- Trường hợp có thể, học sinh sẽ ở trong nhóm, đội nhóm thuần tập có liên quan của học sinh (tức là thực hành theo lớp học, năm học, hoặc cấp lớp cho tất cả các hoạt động học tập trong trường học của học sinh để hạn chế liên hệ chặt chẽ với nhóm học sinh có liên quan.
- Các hoạt động Liên trường sẽ vẫn nằm trong cộng đồng địa phương hoặc khu vực. Điều này áp dụng cho tất cả các môn thể thao và hoạt động thể dục, các hoạt động giáo trình, các hoạt động nghệ thuật và các hoạt động ngoại khóa được tổ chức hoặc tài trợ của trường.
- Chỉ những nhà cung cấp cần thiết cho việc phân phối chương trình giảng dạy có thể tiếp tục cung cấp dịch vụ và chương trình ở trường cho đến khi có thông báo mới.
- Cha mẹ, người chăm sóc và các quan khách không thiết yếu khác không được phép đến khuôn viên trường.
- Tất cả các nhóm hát (Choirs) và/hoặc các hoạt động chanting (tụng kinh, tụng thánh kinh) khác, cũng như việc sử dụng các công cụ gió trong các thiết lập nhóm, không được phép đến khuôn viên trường.

Di chuyển

Sở giao thông của Tiểu bang NSW khuyến khích học sinh và những hành khách đi lại nên đeo mặt nạ khi di chuyển trên xe lửa, xe buýt và phà.

Tư vấn thêm

Hơn nữa COVID-19 tư vấn từ sở giáo dục NSW có sẵn cho các gia đình tại

<https://education.nsw.gov.au/covid-19/>

Cập Nhật tư vấn COVID-19 của cộng đồng cũng có sẵn hàng ngày trên SBS. Thông tin được cung cấp hơn 50 ngôn ngữ xem: sbs.com.au/coronavirus.

Tôi biết ơn sự hỗ trợ và hiểu biết của phụ huynh mà chúng tôi đã nhận được từ cha mẹ và người chăm sóc trong thời gian chưa từng thấy này trong nền giáo dục.

Đây là thời gian thử thách, đặc biệt đối với nhiều học sinh và gia đình mới đến nước Úc của chúng tôi. Hãy yên tâm, sức khỏe và hạnh phúc của tất cả học sinh, gia đình và nhân viên và việc tiếp tục học tập và giảng dạy là những ưu tiên chính của chúng tôi ở tại trường trung học Anh ngữ Cấp Tốc Central Sydney.

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc liên quan đến COVID-19 xin vui lòng điện thoại: 9595 9200 để biết thêm thông tin.

Kính thư,

Jennifer Pilon
Hiệu trưởng,

17 tháng Tám 2020